

**POWER AMPLIFIER**

**MA2120**

**Mode d'emploi**

Avant d'utiliser ce produit, veuillez consulter la section des « CONSIGNES DE SÉCURITÉ À LIRE ATTENTIVEMENT » au recto de ce document.

Nous vous remercions d'avoir choisi l'amplificateur de puissance amaha MA2120. Afin de bénéficier de toutes les possibilités offertes par les différentes fonctions de l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi avant toute utilisation. Après avoir lu ce manuel, conservez-le en lieu sûr.

- Les illustrations figurant dans ce mode d'emploi servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de société et de produit cités dans ce manuel sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.

**Caractéristiques**

- Conforme à la norme internationale ENERGY STAR pour les produits économes en énergie.
- Prend en charge les connexions de haut-parleurs à faible et haute impédance.
- Bénéficie d'une fonction de mixage/acheminement pe mettant de mixer plusieurs sources et de les émettre en sortie sur un canal stéréo ou sur deux canaux mono. Inclut des capacités de zonage de source et de volume de deux zones en connexion mono.
- Doté d'une fonction de réveil automatique qui met l'appareil sous tension à la détection d'un signal d'entrée en mode veille.
- Comprend divers traitements numériques applicables au signal et aux effets, dont la réverbération, le compresseur, l'égaliseur, le niveleur, le ducker et le suppresseur de feedback.
- Comporte un égaliseur de haut-parleur « Speaker EQ » intégré, qui autorise un accord fin de la qualit sonore, pour une parfaite utilisation avec les haut-parleurs Yamaha.
- Contrôlable à distance à l'aide de deux panneaux de commande DCP.

**Accessoires (Vérifiez que tous les éléments sont inclus)**

- Cordon d'alimentation
- Fiches Euroblock (6 broches x 3, 3 broches x 1 et pas de 3,50 mm dans les deux cas)
- Guide de configuratio
- Mode d'emploi (ce livret)

**À propos des manuels**

**Mode d'emploi (le présent document)**

Explique les précautions d'emploi, les commandes et fonctions du panneau, la fixation des fiche Euroblock, la connexion des câbles de raccordement des haut-parleurs et la connexion des périphériques externes.

**Guide de configuration (document fourni séparément)**

Fournit des exemples de configuration, explique les réglages à faire après l'installation ainsi que la connexion des panneaux de commande et de la commandé à distance.

**Certification ENERGY STAR**

Cet appareil est conforme à la norme internationale ENERGY STAR pour les produits économes en énergie.

Le système passe automatiquement en mode veille si aucun signal d'entrée n'est détecté pendant 25 minutes afin d'économiser l'énergie lorsque l'appareil est inutilisé.

En outre, une conception de circuits d'amplification hautement e ficace a été adoptée pour réduire la consommation d'énergie lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.

**Fonctions de mise en veille automatique et de réveil automatique**

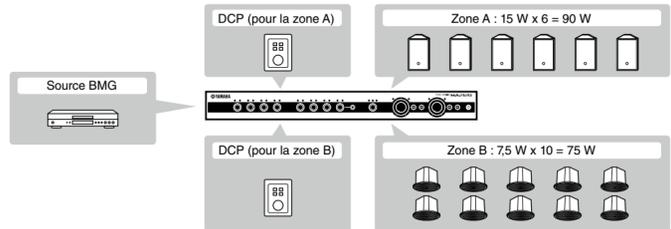
Pour réduire la consommation d'énergie, l'appareil passe en mode veille si aucun signal d'entrée n'est détecté pendant 25 minutes.

Il est également doté d'une fonction de réveil automatique qui le met automatiquement sous tension lors de la détection d'un signal d'entrée en mode veille. Même lorsque l'appareil a été mis en mode veille par la fonction de mise en veille automatique, il peut être remis sous tension par n'importe qu'elle entrée audio BGM ou de microphone.

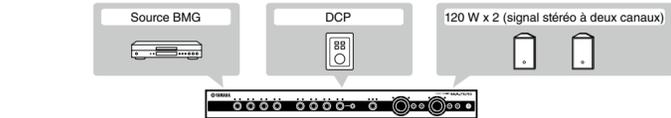
La fonction de réveil automatique est activée par défaut. Elle peut être activée ou désactivée par la modification du réglage du commutateur DIP [SETUP] (Configuration), situé sur le panneau arrière. (Reportez-vous à la section « Commandes et fonctions ».)

**Exemple de configuration**

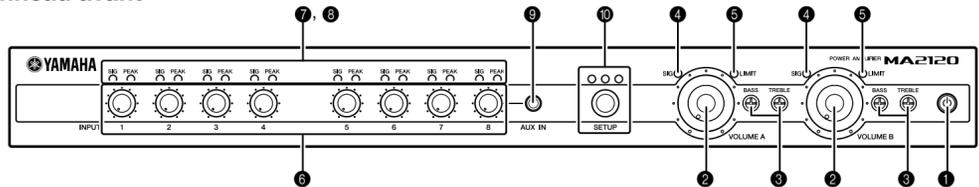
**■ En cas de connexion de plusieurs haut-parleurs aux deux zones : (MODE: MONO)**



**■ Lorsqu'un signal stéréo à deux canaux est utilisé : (MODE: STEREO)**



**Panneau avant**



- Touche [⏻] (Veille/Marche)**  
Bascule l'alimentation de l'appareil entre les modes Veille et Marche.  
**On (Marche)** : appuyez sur la touche [⏻] en mode veille. Le voyant de la touche s'allume en vert pour indiquer que l'appareil est activé.  
**Standby (Veille)** : appuyez sur la touche [⏻] et maintenez-la enfoncée pendant plusieurs secondes alors que l'appareil est activé. Le voyant de la touche s'allume en orange pour indiquer que l'appareil est en mode veille. La touche s'allume en vert citron pendant quelques secondes alors que l'état de l'appareil bascule entre marche et mise en veille.  
**NOTE** :
  - L'appareil passe automatiquement en mode veille si aucun signal d'entrée n'est détecté pendant 25 minutes. Il est possible de régler le commutateur DIP situé sur le panneau arrière afin d'activer la fonction de réveil automatique qui met l'appareil sous tension lors de la détection d'un signal d'entrée.
  - La mise sous tension puis hors tension de l'appareil de manière rapide peut entraîner son dysfonctionnement. Lorsque vous avez mis l'appareil hors tension, patientez au moins 6 secondes avant de le remettre sous tension.

- Boutons [VOLUME A] et [VOLUME B]**  
Servent à ajuster les niveaux de sortie de [SPEAKER A] (Haut-parleur A) et [SPEAKER B] (Haut-parleur B).
- Commandes [BASS] (Basses) et [TREBLE] (Aigus)**  
Un égaliseur à deux bandes sert à ajuster la tonalité du signal de sortie émis sur [SPEAKER A] et [SPEAKER B]. Ceux-ci peuvent être réglés à l'aide d'un outil de type tournevis.
- Voyant [SIG]**  
S'allume lorsque le signal de sortie vers [SPEAKER A] ou [Speaker B] est supérieur ou égal à -42 dBFS (soit inférieur de 42 dB à la puissance maximale).
- Voyant [LIMIT]**  
S'allume lorsque le limiteur qui prévient toute source excessive vers [SPEAKER A] et [SPEAKER B] comprime le signal de plus de 3 dB, par exemple. Ajustez les niveaux d'entrée/sortie si le voyant LIMIT ne s'allume pas.
- Boutons d'entrée de niveau 1 - 8**  
Règle les niveaux d'entrée [INPUT 1] - [INPUT 8] (Entrée 1 - Entrée 8). En tournant le bouton vers la droite, vous augmentez le niveau d'entrée. En mode de fonctionnement normal, appuyez sur le bouton pour faire clignoter le voyant [SIG] correspondant à la sortie à laquelle le canal sur lequel vous avez appuyé a été affecté. Vous pouvez vérifier la so tie sélectionnée à l'aide du commutateur [ROUTE] (Acheminement) situé sur le panneau arrière. En mode veille, appuyez sur le bouton afin de sélectionner la fonction à régler ou un canal à ajuster. Pour plus d'informations concernant le mode de configuration, reportez-vous au « Guide de configuration ».

- Voyants [INPUT SIG] (Signal d'entrée) 1 - 8**  
S'allument lorsque les niveaux d'entrée [INPUT 1] - [INPUT 8] dépassent -40 dBFS. Réglez les niveaux d'entrée sur un point qui permette à ces voyants de s'allumer en fonction du niveau d'entrée des boutons.

- Voyants [INPUT PEAK] (Crête d'entrée) 1 - 8**  
S'allument lorsque les niveaux d'entrée [INPUT 1] - [INPUT 8] dépassent -3 dBFS.
- Prise [AUX IN] (Entrée auxiliaire)**  
Il s'agit d'une prise d'entrée de type mini-stéréo (entrée asymétrique). Permet de connecter une source audio stéréo, comme par exemple un lecteur audio portable. Le signal émis depuis la prise [AUX IN] est mixé sur le même chemin de signal que celui de la prise d'entrée [INPUT] 8.

- Encodeur/Voyants [SETUP] 1 - 3**  
Encodeurs à pression permettant d'effectuer les différentes fonctions de réglage intégrés. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour passer en mode de configuration. Les voyants 1 - 3 affichent des valeurs de réglage pour les fonctions liées au mode de configuration. Pour plus d'informations concernant le mode de configuration, reportez-vous au « Guide de configuration ».

- Connecteur AC IN (Entrée secteur)**  
Ce connecteur permet de raccorder le cordon d'alimentation fourni.

- Attention**
  - Lors de la connexion du cordon d'alimentation, reliez le cordon d'alimentation au connecteur, puis branchez-le à une prise secteur adaptée.
  - Avant de brancher ou de débrancher le cordon d'alimentation, assurez-vous que l'unité est en mode veille.

- Commutateurs DIP [SETUP]**  
Règlent les fonctions de l'appareil décrites ci-après. Le changement de réglage est appliqué après que vous avez éteint puis rallumé l'appareil et appuyé sur la touche [⏻] du panneau avant. Les combinaisons possibles des réglages des commutateurs DIP sont les suivantes :

**Commutateurs DIP 1/2 : verrouillage de panneau**  
Règlent les boutons et les commandes de sorte qu'ils soient verrouillés sur le panneau.

1	2	Réglage
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Déverrouille le panneau (toutes les commandes de panneau sont activées)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Verrouille le bouton [SETUP]
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Verrouille les commandes autres que les boutons [VOLUME]
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Active le verrouillage du panneau (toutes les commandes sont désactivées)

**Commutateurs DIP 3/4 : réveil automatique**  
Activent la fonction qui permet à l'appareil de quitter automatiquement le mode veille lors de la détection d'un signal d'entrée.

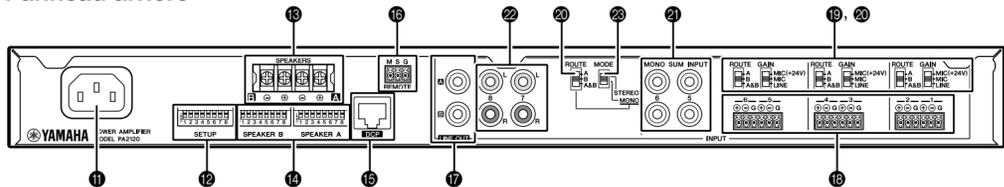
3	4	Réglage
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La fonction de réveil automatique est activée.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La fonction de réveil automatique est activée. Ceci est valable uniquement lorsque le système est éteint et passe en mode veille en raison de l'insertion de la prise secteur ou lorsqu'il est mis en mode veille par la fonction de mise en veille automatique.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La fonction de réveil automatique est désactivée.

**NOTE** La fonction de réveil automatique sera complètement désactivée si l'appareil a été mis en mode veille par une opération à distance opérée par le connecteur [REMOTE] (À distance).

Puissance de sortie (Bruit en créneaux 20 msec, THD+N=1%)	AMP MODE = 3 Ω	100 W x 2 canaux
	AMP MODE = 4 Ω	120 W x 2 canaux
	AMP MODE = 8 Ω	100 W x 2 canaux
	AMP MODE = 70 V/120 W	120 W x 2 canaux
Type d'amplificateur (Circuits de sortie)	AMP MODE = 100 V/120 W	120 W x 2 canaux
	AMP MODE = 70 V/200 W	200 W x 1 canal
	AMP MODE = 100 V/200 W	200 W x 1 canal
	THD+N	LINE IN vers SPEAKER OUT, mi-régime à 1 kHz AMP MODE = 3 Ω, 4 Ω, 8 Ω
Type d'amplificateur (Circuits de sortie)	LINE IN vers SPEAKER OUT, mi-régime à 1 kHz AMP MODE = 70 V, 100 V/120 W	≤ 0.2%
	LINE IN vers SPEAKER OUT, mi-régime à 1 kHz AMP MODE = 70 V, 100 V/200 W	≤ 0.2%

**Commandes et fonctions**

**Panneau arrière**



**Commutateur DIP 5 : liaison des volumes A - B**  
Spécifie si les volumes de SPEAKER A et SPEAKER B sont liés. Le cas échéant, le volume des deux haut-parleurs est contrôlable à l'aide du bouton [VOLUME A].

5	Réglage
<input type="checkbox"/>	La liaison est désactivée (les volumes de SPEAKER A et SPEAKER B sont séparément contrôlés).
<input type="checkbox"/>	La liaison est activée (les niveaux de volume de SPEAKER A et SPEAKER B sont tous deux contrôlés via le bouton [VOLUME A]).

**NOTE** Si vous activez la liaison entre les volumes A et B alors que la fonction qui autorise le contrôle de la sortie de ligne des volumes A et B via le bouton [VOLUME] est activée en mode de configuration, les sorties de ligne LINE OUT A et B seront également liées.

**Commutateur DIP 6 : liaison des volumes de DCP**  
Spécifie si les niveaux de so tie des prises [SPEAKERS] et [LINE OUT] (Sortie de ligne) sont liés lors de la modification du volume via le DCP.

6	Réglage
<input type="checkbox"/>	La liaison est désactivée (les niveaux de volume des prises [SPEAKERS] et [LINE OUT] sont séparément contrôlés).
<input type="checkbox"/>	La liaison est activée (les sorties des prises [SPEAKERS] et [LINE OUT] sont simultanément contrôlées)

**NOTE** Lorsque la fonction de liaison est activée, vous pouvez ajuster le volume à l'aide des deux commandes [SPEAKER] et [LINE OUT] sur le périphérique DCP.

**Commutateurs DIP 7/8 : ducker**  
Configu ent les réglages de la fonction de ducker. Ceci peut assourdir l'entrée de microphone d'autres canaux x diminuer le volume d'entrée de ligne lorsque l'entrée de signal s'effectue via [INPUT 1] ou [INPUT 3].

7	8	Réglage
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La fonction de ducker est désactivée.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La fonction de ducker est activée lorsque l'entrée des signaux est opérée via [INPUT 1].
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La fonction de ducker est activée lorsque l'entrée des signaux est opérée via [INPUT 3].
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La fonction de ducker est activée lorsque l'entrée des signaux est opérée via [INPUT 1] ou [INPUT 3]. Si les signaux sont transmis via les deux entrées, [INPUT 1] sera prioritaire.

- Bornes de sortie [SPEAKERS]**  
Il s'agit de connecteurs de sortie pour haut-parleurs de type borniers à cloisons. Les connecteurs de sortie A et B sont disponibles. Reportez-vous à la section « Connexion des câbles de haut-parleurs » pour obtenir les instructions d'installation.

- Commutateurs DIP de [SPEAKER A] et [SPEAKER B]**  
Règlent le mode d'amplification et l'égaliseur de haut-parleur afin qu'ils co- espondent au type de haut-parleur connecté. Le changement de réglage est appliqué après que vous avez éteint puis rallumé l'appareil et appuyé sur la touche [⏻] du panneau avant. Les combinaisons possibles des réglages des commutateurs DIP sont les suivantes :

**Commutateurs DIP 1, 2 et 3 : configuration du mode Amplificateur**  
Règlent la puissance de sortie et l'impédance de l'amplificateur.

**AVIS**  
Si les réglages des commutateurs DIP ne correspondent pas à l'impédance ou à la puissance nominale réelles des haut-parleurs, les performances de l'appareil risquent d'en pâtir. Cela peut même entraîner des dysfonctionnements ou des pertes de son. Vérifiez toujours si les réglages appropriés ont été choisis.

1	2	3	Réglage
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sortie de l'amplificateur 120 W, haute impédance 100 V
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sortie de l'amplificateur 120 W, haute impédance 70 V
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sortie de l'amplificateur 200 W, haute impédance 100 V, sortie émise uniquement sur la borne A de la sortie [SPEAKERS]
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sortie de l'amplificateur 200 W, haute impédance 70 V, sortie émise uniquement sur la borne A de la sortie [SPEAKERS]
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sortie de l'amplificateur 100 W, faible impédance de 8 Ω au moins
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sortie de l'amplificateur 120 W, faible impédance allant de 4 Ω à moins de 8 Ω
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sortie de l'amplificateur 100 W, faible impédance allant de 3 Ω à moins de 4 Ω
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sortie assourdie

**Caractéristiques techniques**

Réponse en fréquence	LINE IN vers SPEAKER OUT, 50 Hz à 20 kHz à 1 kHzW AMP MODE = 3 Ω, 4 Ω, 8 Ω	0 dB, -3,0 dB, +1,0 dB
	LINE IN vers SPEAKER OUT, 90 Hz à 20 kHz à 1 W AMP MODE = 70 V, 100 V/120 W	0 dB, -3,0 dB, +1,0 dB
	LINE IN vers SPEAKER OUT, 90 Hz à 20 kHz à 1 W AMP MODE = 70 V, 100 V/200 W	0 dB, -3,0 dB, +1,0 dB
	LINE IN vers LINE OUT, 20 Hz-20 kHz	0 dB, -2,5 dB, +1,0 dB
Diaphonie	MIC/LINE IN vers autre MIC/LINE IN	≤ -70 dB
Alimentation secteur		100 V, 120 V, 230 V-240 V 50 Hz/60 Hz (*1)
*1 Il a été confi mé que l'appareil fonctionne à hauteur de ± 10% de la tension d'alimentation nominale.		
Consommation électrique	En état de veille, réglage par défaut AMP MODE = All	≤ 1 W
	Au repos AMP MODE = 3 Ω, 4 Ω, 8 Ω	15 W
	Au repos AMP MODE = 70 V, 100 V	20 W
	Sortie 1/8, bruit rose AMP MODE = 4 Ω	60 W
	Sortie 1/8, bruit rose AMP MODE = 70 V/120 W	60 W

**Commutateurs DIP 4, 5 et 6 : égaliseur de haut-parleur**  
Règlent l'égaliseur de haut-parleur qui corrige le signal de sortie afin qu'il cor esponde au type de haut-parleur connecté.

4	5	6	Réglage
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le voyant est éteint.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Filter passe-haut 150 Hz
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Filter passe-bas 150 Hz
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Filter passe-bas 200 Hz
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Correction de la fréquence adaptée pour les haut-parleurs de la série Yamaha VXS
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Correction de la fréquence adaptée pour le saison de basses Yamaha VXS10S/VXS10ST (45-150 Hz)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Correction de la fréquence adaptée pour les haut-parleurs de la série Yamaha VXC

- 16 Connecteur [DCP]**  
Permet de connecter jusqu'à deux panneaux de commande numériques de type DCP1V4S, DCP4S ou DCP4V4S de Yamaha. Pour plus d'informations concernant la méthode de configuration, reportez-vous à la section « Connexion d'un panneau de commande » dans le « Guide de configuration ».

- 16 Connecteur [REMOTE]**  
Il s'agit d'une fiche Eu oblock à 3 broches enfichable, qui pe met de commander à distance les fonctions telles que l'assourdissement de tous les canaux ou le basculement de l'appareil en mode veille. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation du connecteur [REMOTE] (Euroblock 3 broches) » dans le « Guide de configuration ».

- 17 Prises [LINE OUT] (Sortie de ligne)**  
Prises de sortie de ligne de type RCA (sortie asymétrique). Le signal émis depuis ces prises est le même que celui qui est transmis en sortie par les prises [SPEAKERS]. Les prises de sortie A et B sont disponibles. Les entrées de signal audio sur les connecteurs [INPUT] (Entrée) sont soumises aux effets intégrés et mixés avec ces derniers. Le signal final est ensuite émis au niveau de la sortie de ligne. Ces prises peuvent être utilisées pour connecter un amplificateur supplémentaire e lorsque le nombre de haut-parleurs est trop important pour être géré par l'appareil à lui tout seul.

- 18 Connecteurs [INPUT] 1 - 6**  
Connecteur d'entrée Euroblock à 3 broches (symétrique). Raccordez le connecteur de sortie de ligne d'un microphone ou d'un autre périphérique externe.

- 18 Commutateurs [GAIN]**  
Règlent le gain pour les connecteurs [INPUT] 1 - 6. Chaque commutateur contrôle deux canaux.
- | Commutateur | Réglage  |
|-------------|--|
| MIC(+24V)   | Niveau de microphone, alimentation fantôme (+24V) activée. |
| MIC         | Niveau de microphone, alimentation fantôme désactivée.     |
| LINE        | Niveau de ligne, alimentation fantôme désactivée.          |

- Attention**
  - Procédez à l'activation/désactivation de l'alimentation fantôme uniquement lorsque les boutons [VOLUME A] et [VOLUME B] sont réglés sur leur niveau minimum.
  - Désactivez l'alimentation fantôme lorsqu'elle est non requise ou non prise en charge par le périphérique que vous souhaitez connecter.
  - Veuillez à ne pas brancher ou débrancher de câble lorsque l'alimentation fantôme est activée.

**NOTE** :

- Lorsque le commutateur [GAIN] est réglé sur « MIC(+24V) » ou « MIC », une fonction de suppression de bruit (-72 dBFS) est automatiquement appliquée à l'entrée. Ceci coupe automatiquement le bruit environnant lorsque le microphone est inutilisé.
- Une fonction de suppression de bruit est également appliquée à la prise [MONO SUM INPUT] (Entrée de somme mono) lorsque le commutateur [GAIN] des entrées 5 et 6 est réglé sur « MIC(+24V) » ou « MIC ». Veuillez régler le commutateur [GAIN] sur « LINE » (Ligne) lorsque vous utilisez les prises [MONO SUM INPUT].
- Si vous modifie le réglage du commutateur [GAIN] à l'état de veille, le changement ne s'appliquera qu'après la mise sous tension. Par conséquent, la fonction de réveil automatique peut ne pas fonctionner correctement en raison d'une absence de niveau d'entrée, selon le réglage de gain précédent. Assurez-vous de régler correctement le gain afin que la fonction de réveil automatique puisse fonctionner correctement.

- 20 Commutateurs [ROUTE] (Acheminement)**  
Règlent la destination de sortie des signaux provenant des connecteurs [INPUT] 1 - 6. Chaque commutateur contrôle deux canaux. En ce qui concerne les prises [INPUT] 7 et 8, ces commutateurs définissent la destination de sortie uniquement lorsque le commutateur [MODE] est réglé sur « MONO ».

Commutateur	Réglage
A	Sortie vers A
B	Sortie vers B
A&B	Sortie vers A et B

- 21 Prises [MONO SUM INPUT] 5 et 6**  
Prises d'entrée de ligne de type RCA (entrée asymétrique). Deux lignes peuvent être connectées à [INPUT 5] et [INPUT 6]. Tous les signaux d'entrée sont mixés en mono. Tous les signaux sont mixés, même en cas d'entrée simultanée via une fiche Euroblock sur les connecteurs [INPUT] 5 et 6.

- 22 Prises [INPUT] 7 et 8**  
Prises d'entrée de ligne de type RCA (entrée asymétrique). Raccordez le connecteur de sortie de ligne d'un périphérique externe.

- 23 Commutateur [MODE]**  
Définit la méthode selon laquelle les signaux d'ent ée de [INPUT 7] et [INPUT 8] sont envoyés en sortie vers [SPEAKERS] ou [LINE OUT].

Commutateur	Destination de sortie du canal L	Destination de sortie du canal R
STEREO	Zone A	Zone B
MONO	Tous les signaux des canaux L/R sont mixés en mono. La destination de sortie du signal mono résultant dépend du réglage du commutateur [ROUTE].	

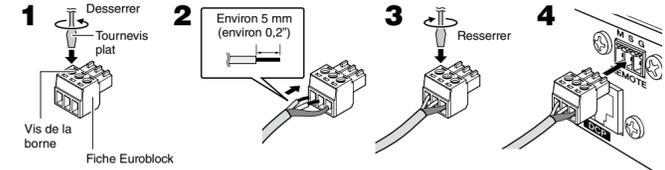
Energy Star	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le système passe automatiquement en mode veille si aucun signal d'entrée n'est détecté pendant 25 minutes afin d'économiser l'énergie lorsque l'appareil est inutilisé.</li> <li>Efficacité de l'amplificateur<span> </span>: 44% et plus.</li> <li>Inférieure à 1 W en état de veille.</li> </ul>
Température de fonctionnement	0°C à +40°C
Température de stockage	-20°C à +60°C
Dimensions (L x P x H sans le bouton)	480 x 44 x 351 mm
Poids net	4, 9 kg
Accessoires inclus	Cordon d'alimentation secteur (2,0 m) x1, Fiche Euroblock (6 broches), pas de 3,5 mm x3, Fiche Euroblock (3 broches), pas de 3,5 mm x1, Mode d'emploi x1, Guide de configuration x
Accessoires en option	Panneau de commande numérique (DCP1V4S-US/EU, DCP4V4S-US/EU, DCP4S-US/EU)

\* Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières spécifications connues à la date d'impression du manuel. Compte tenu des améliorations continues apportées par Yamaha à ce produit, le présent manuel peut ne pas s'appliquer aux spécifications du p oduit que vous utilisez actuellement. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel conce né. Étant donné que les caractéristiques techniques, les équipements et les accessoires vendus séparément varient d'un pays à l'autre, adressez-vous pour cela à votre distributeur Yamaha.

Pour les modèles européens Informations relatives à l'acquéreur/utilisateur spécifiées dans la no me EN55103-2:2009. Conformité aux normes environnementales : E1, E2, E3 et E4

## Connexions

### Connexion des fiches Euroblock



**NOTE**

- Vous devez utiliser les fiches Euroblock fournies. Si vous avez égaré celles-ci, contactez votre revendeur Yamaha.
- Pour préparer le câble en vue de le brancher à un connecteur Euroblock, dénudez le fil comme illustré et utilisez le fil torsonné pour effectuer les connexions. Dans le cas d'une connexion Euroblock, les fils torsonnés sont susceptibles de casser en raison d'une fatigue du métal due au poids du câble ou à des vibrations. Lors du montage en rack de l'appareil, utilisez dans la mesure du possible une barre de triangulation pour regrouper les câbles et les fixer.
- Évitez d'étamer (ou de recouvrir de soudure) l'extrémité exposée.

- Dessersez les vis de la borne.**
- Insérez les câbles.**
- Resserrez fermement les vis de la borne.**
- Insérez la fiche Euroblock dans la borne de l'appareil.**

### Connexion des câbles de haut-parleurs

Les connecteurs de sortie [SPEAKERS] situés sur le panneau arrière sont de type borniers à cloisons. Les connexions décrites ci-dessous peuvent s'effectuer selon deux méthodes différentes : en utilisant une cosse à fourche ou un conducteur nu.

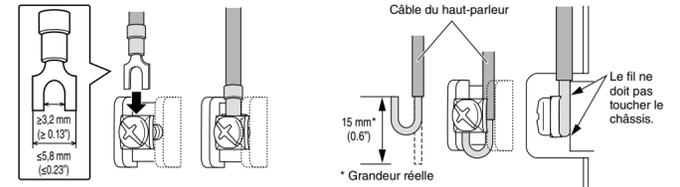
#### ⚠ Attention

- Assurez-vous qu'aucune charge n'est appliquée au câble du haut-parleur.
- Cet appareil utilise une méthode de connexion BTL (symétrique sans transformateur) pour la sortie de l'amplificateur.
- La sortie de l'amplificateur étant connectée à la fois au connecteur plus et au connecteur moins, tout contact avec les autres bornes ou le châssis de l'appareil peut entraîner un dysfonctionnement.

**NOTE** Connectez les câbles de manière à ce que les symboles « + » et « - » de l'amplificateur correspondent à ceux du haut-parleur. Si les polarités sont inversées, la phase sera aussi et le son ne sera pas correctement émis.

#### Si vous utilisez une cosse à fourche

Dessersez la vis, insérez complètement la cosse à fourche par le bas, puis resserrez la vis.



## Dépannage

Symptôme	Cause	Solution
L'appareil ne se met pas sous tension.	Le cordon d'alimentation est débranché. La fonction de protection est activée sur l'appareil.	Branchez le cordon d'alimentation. Débranchez le cordon d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension et, assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché. Patientez plusieurs minutes puis remettez l'appareil sous tension. Veillez à installer l'appareil dans un emplacement non exposé à des températures élevées, tel qu'un endroit ombragé et bien aéré.
L'appareil s'éteint.	Les broches [S] et [G] du connecteur [REMOTE] sont court-circuitées. La fonction de mise hors tension automatique a été activée.	Servez-vous du contrôleur relié au connecteur [REMOTE] pour mettre l'appareil sous tension. En l'absence de signal d'entrée pendant 25 minutes, l'appareil passe automatiquement en mode veille. Cette fonction ne peut pas être désactivée.
L'appareil s'allume automatiquement.	La fonction de réveil automatique a été activée.	La fonction de réveil automatique est activée par défaut. Si vous souhaitez la désactiver, réglez les commutateurs DIP [SETUP] 3 et 4 sur leur position abaissée alors que le système est en mode veille. Servez-vous ensuite de la touche [O] pour mettre l'appareil sous tension.
Aucun son n'est émis.	Le volume a été abaissé de manière excessive via les boutons [VOLUME A] ou [VOLUME B]. Aucun signal audio n'est reçu. Le niveau d'entrée a été abaissé de manière excessive via le bouton de niveau d'entrée [INPUT]. La sélection de zone n'est pas appropriée. L'alimentation fantôme est désactivée, même si vous utilisez un micro à condensateur. La zone B est en cours d'utilisation alors que la sortie de l'amplificateur est définie sur 200 W. Les réglages effectués via le panneau de commande sont conservés.	Tournez le bouton concerné vers la droite. Vérifiez le signal de sortie émis depuis le périphérique externe connecté. Tournez le bouton de niveau [INPUT] correspondant au canal d'entrée vers la droite. Vérifiez le réglage du commutateur [ROUTE] du canal d'entrée. Réglez le commutateur [GAIN] du canal de microphone à condensateur sur « MIC(+24V) ». Lorsque la sortie de l'amplificateur est réglée sur 200 W, il n'y a pas de signal en sortie de la zone B. Pour réinitialiser les réglages, reportez-vous à la section « Réinitialisation des réglages via les panneaux de commande connectés (Configuration DCP) » dans le « Guide de configuration ».
Le volume est faible.	L'appareil est réglé sur une connexion à faible impédance mais des haut-parleurs avec entrée haute impédance ont toutefois été connectés. L'appareil est réglé sur le niveau de ligne, même si un microphone a été connecté.	Faites correspondre les réglages d'impédance de cet appareil avec ceux des haut-parleurs connectés. Réglez le commutateur [GAIN] du canal d'entrée sur « MIC ».
Le son est distordu.	Le niveau d'entrée provenant des microphones ou des périphériques externes est trop élevé. Le niveau de l'égaliseur est trop élevé.	Tournez le bouton de niveau [INPUT] vers la gauche pour régler le volume. Ajustez le niveau de sortie du périphérique externe. En ce qui concerne l'égaliseur d'entrée, appuyez sur le bouton [SETUP] et maintenez-le enfoncé pendant plusieurs secondes. Sélectionnez ensuite le niveau d'entrée 3 (BASS) ou le niveau d'entrée 4 (TREBLE). Sélectionnez le canal d'entrée souhaité et réglez-le selon les besoins. Pour ce qui est de l'égaliseur de sortie, vous devez vous servir d'un tournevis, pour ajuster les commandes [BASS] et [TREBLE] du panneau avant.
Le réglage ne change pas même en faisant tourner le bouton.	Le panneau est verrouillé. Le bouton [SETUP] est verrouillé.	Pour déverrouiller le panneau, réglez les commutateurs DIP [SETUP] 1 et 2 en position relevée, puis servez-vous de la touche [O] pour réinitialiser l'appareil.
Le réglage ne change pas même en faisant tourner les boutons autres que le bouton [VOLUME].	Les boutons autres que le bouton [VOLUME] sont verrouillés.	
La source stéréo reliée aux entrées INPUT 7 ou INPUT 8 ne fournit pas un signal stéréo valide.	Le commutateur [MODE] est réglé sur MONO.	Réglez le commutateur [MODE] sur STEREO.
La source stéréo connectée aux entrées INPUT 7 ou INPUT 8 n'est pas reproduite correctement dans les différentes zones.	Le commutateur [MODE] est réglé sur STEREO.	Réglez le commutateur [MODE] sur MONO, puis spécifiez le commutateur [ROUTE] sur un réglage approprié.
Les réglages des commutateurs DIP ne sont pas appliqués à l'appareil.	La touche [O] n'a pas été utilisée pour mettre l'appareil sous tension.	Les modifications apportées aux réglages des commutateurs DIP sont appliquées uniquement une fois que l'appareil a été mis sous tension au moyen de la touche [O]. Elles ne seront pas appliquées si l'appareil est mis sous tension par la fonction de mise sous tension automatique ou par la commande à distance du connecteur [REMOTE]. Servez-vous de la touche [O] sur le panneau avant pour mettre l'appareil sous tension.
La son disparaît et la touche [O] ainsi que le voyant [LIMIT] clignotent trois fois.	L'appareil est réglé sur une connexion à haute impédance, mais des haut-parleurs dotés d'une entrée à faible impédance ont été connectés ou le nombre des haut-parleurs connectés est excessif. Lorsque l'appareil est réglé sur une connexion à faible impédance, l'impédance totale des haut-parleurs connectés est inférieure au réglage d'impédance de l'appareil.	Faites correspondre les réglages d'impédance de cet appareil avec ceux des haut-parleurs connectés. Faites correspondre les réglages d'impédance de cet appareil avec ceux des haut-parleurs connectés.
La touche [O] et le voyant [LIMIT] clignotent en continu. Le son est désactivé.	Le câble du haut-parleur est court-circuité. La température interne de l'appareil est extrêmement élevée. Les fentes d'évacuation de la chaleur sont obstruées ou l'appareil est placé dans un endroit confiné et mal ventilé. Les réglages de l'appareil ne correspondent pas à l'impédance des haut-parleurs.	Vérifiez la connexion des câbles des haut-parleurs. Débranchez le cordon d'alimentation, laissez l'appareil dans un endroit bien ventilé, et remettez-le en place quelques minutes plus tard. La fonction de protection est activée sur l'appareil. Vérifiez l'emplacement de l'installation et son environnement. Veillez à installer l'appareil dans un emplacement non exposé à des températures élevées, tel qu'un endroit ombragé et bien aéré. La fonction de protection est activée sur l'appareil. Faites correspondre les réglages d'impédance de cet appareil avec ceux des haut-parleurs connectés.
Un son fort dépassant les caractéristiques de performance de l'appareil est généré en continu.	Un son fort dépassant les caractéristiques de performance de l'appareil est généré en continu.	Abaissez le volume.

- Reportez-vous aussi au site Web Yamaha Pro Audio qui fournit une FAQ (liste de questions fréquemment posées ainsi que leurs réponses), à l'adresse suivante : <http://www.yamahaproaudio.com>
- Si les mesures conseillées ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, contactez votre distributeur Yamaha afin de fai e réparer l'appareil.

## PRÉCAUTIONS D'USAGE

**PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE MANIPULATION**  
Rangez soigneusement ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

**Veillez à toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, en raison d'un choc électrique, d'un court-circuit, de dégâts, d'un incendie ou tout autre risque. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive :**

#### Alimentation/cordon d'alimentation

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs ou des éléments chauffants. Évitez de le plier de façon excessive ou de l'endommager de quelque manière que ce soit, de placer dessus des objets lourds, de le laisser traîner là où l'on pourrait marcher ou trébucher dessus. Évitez d'enrouler dessus d'autres câbles.
- Utilisez uniquement la tension requise pour l'appareil. Celle-ci est imprimée sur la plaque du constructeur de l'appareil.
- Utilisez uniquement le cordon/la fiche d'alimentation fou n(ie). Si vous avez l'intention d'exploiter cet appareil dans une zone géographique différente de celle où vous l'avez acheté, le cordon d'alimentation fourni pourra se révéler incompatible. Renseignez-vous auprès de votre distributeur Yamaha.
- Vérifiez périodiquement l'état de la prise électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche de la prise. Même lorsque le commutateur d'alimentation est en position désactivée, l'appareil n'est pas déconnecté de la prise secteur tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise murale. Lors du montage en rack, connectez un dispositif de coupure électrique supplémentaire pour mettre l'appareil hors tension plus commodément.

- Avant de raccorder l'appareil à d'autres dispositifs, mettez toutes les unités concernées hors tension. Et, avant de mettre tous les appareils sous/hors tension, vérifiez que tous les niveaux de volume sont réglés au minimum. Le non-respect de ces mesures peut entraîner un risque d'électrocution, provoquer une perte d'acuité auditive ou endommager l'équipement.
- Utilisez uniquement des câbles d'enceinte pour connecter les enceintes aux prises correspondantes. L'utilisation d'autres types de câbles peut provoquer un incendie.

#### Entretien

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur lors du nettoyage de l'appareil.

#### Précautions de manipulation

- Évitez de toucher l'appareil ou de le porter avant qu'il ne soit revenu à sa température normale, si vous constatez qu'il est devenu excessivement chaud pendant ou immédiatement après l'utilisation. Le contact prolongé avec l'appareil dans ces conditions pourrait provoquer des brûlures à basse température.
- Ne glissez pas les doigts ou les mains dans les fentes ou les ouvertures de l'appareil (trous d'aération, panneau, etc.).
- Évitez d'insérer ou de faire tomber des objets étrangers (en papier, plastique, métal, etc.) dans les fentes ou les orifices de l'appareil (trous d'aération, panneau, etc.). Si cela se produit, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et faites inspecter l'unité par un technicien Yamaha qualifié.
- Ne vous appuyez jamais sur l'appareil et ne déposez pas dessus des objets lourds. Évitez d'appliquer une force excessive en manipulant les touches, les sélecteurs et les connecteurs afin d'éviter les blessures.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

#### Ne pas ouvrir

- Cet appareil ne contient aucune pièce nécessitant l'intervention de l'utilisateur. N'ouvrez pas l'appareil et ne tentez pas d'en démonter les éléments internes ou de les modifier de quelque façon que ce soit. Si l'appareil présente des signes de dysfonctionnement, mettez-le immédiatement hors tension et faites-le contrôler par un technicien Yamaha qualifié.

#### Prévention contre l'eau

- N'exposez pas l'appareil à la pluie et n'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide. Ne déposez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de s'écouler par les ouvertures. Si un liquide, tel que de l'eau, pénètre à l'intérieur de l'appareil, mettez immédiatement ce dernier hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite contrôler l'appareil par un technicien Yamaha qualifié.

#### Perte de capacités auditives

- Évitez de régler l'ensemble des commandes de l'égaliseur et des commandes de volume sur leur niveau maximum. Selon l'état des appareils connectés, un tel réglage peut provoquer un feedback capable de provoquer une perte de capacités auditives et d'endommager les haut-parleurs.
- N'utilisez pas les haut-parleurs pendant une période prolongée et à un volume trop élevé ou inconfortable pour l'oreille, au risque d'endommager votre ouïe de façon permanente. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.

- Lorsque vous mettez le système audio sous tension, allumez toujours l'appareil en DERNIER pour éviter d'endommager votre ouïe ainsi que les haut-parleurs. Lors de la mise hors tension, l'appareil doit être éteint EN PREMIER pour la même raison.

- Prévention contre les incendies
- N'exposez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de l'appareil, au risque de provoquer un incendie.

#### En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivants se produit, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche électrique de la prise
  - Le cordon d'alimentation est effiloché ou la fiche électrique endommagée.
  - Une odeur inhabituelle ou de la fumée est émise.
  - Un objet est tombé à l'intérieur de l'appareil.
  - Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil présente des fissus es ou des dégâts visibles. Faites ensuite contrôler ou réparer l'appareil par un technicien Yamaha qualifié
- Si l'appareil tombe ou est endommagé, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation, retirez la fiche de la prise et faites inspecter l'unité par un technicien Yamaha qualifié

#### ⚠ ATTENTION

**Observez toujours les précautions élémentaires reprises ci-dessous pour éviter tout risque de blessure corporelle et à vous-même ou votre entourage, ainsi que la détérioration de l'instrument ou de tout autre bien. La liste de ces précautions n'est toutefois pas exhaustive :**

#### Alimentation/cordon d'alimentation

- Veillez à toujours saisir la fiche et non le cordon pour débrancher l'appareil de la prise d'alimentation. Si vous tenez sur le cordon, vous risquez de l'endommager.

#### Emplacement

- Ne placez pas l'appareil dans une position instable afin d'éviter qu'il ne se renverse accidentellement et ne provoque des blessures.

- Assurez-vous de ne pas obstruer les orifices d'aération. Cet appareil dispose d'orifices d'aération sur ses pa ties supérieure et latérales afin de p'éviter toute augmentation excessive de la température interne. Veillez tout particulièrement à ne pas placer l'appareil sur le côté ou à l'envers. Une mauvaise aération peut entraîner la surchauffe et l'endommagement de l'appareil, ou même provoquer un incendie.
- Ne disposez pas l'appareil dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel, car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Avant de déplacer l'appareil, débranchez-en tous les câbles connectés.
- Si l'appareil est monté sur un rack conforme à la norme EIA, lisez attentivement la section « Précautions pour le montage en rack » à la page 1. Une mauvaise aération peut entraîner la surchauffe et l'endommagement de l'appareil, ou même provoquer un incendie.

- Ne disposez pas l'appareil dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel, car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Avant de déplacer l'appareil, débranchez-en tous les câbles connectés.
- Si l'appareil est monté sur un rack conforme à la norme EIA, lisez attentivement la section « Précautions pour le montage en rack » à la page 1. Une mauvaise aération peut entraîner la surchauffe et l'endommagement de l'appareil, ou même provoquer un incendie.

- Avant de raccorder l'appareil à d'autres dispositifs, mettez toutes les unités concernées hors tension. Et, avant de mettre tous les appareils sous/hors tension, vérifiez que tous les niveaux de volume sont réglés au minimum. Le non-respect de ces mesures peut entraîner un risque d'électrocution, provoquer une perte d'acuité auditive ou endommager l'équipement.
- Utilisez uniquement des câbles d'enceinte pour connecter les enceintes aux prises correspondantes. L'utilisation d'autres types de câbles peut provoquer un incendie.

#### Connexions

- Avant de raccorder l'appareil à d'autres dispositifs, mettez toutes les unités concernées hors tension. Et, avant de mettre tous les appareils sous/hors tension, vérifiez que tous les niveaux de volume sont réglés au minimum. Le non-respect de ces mesures peut entraîner un risque d'électrocution, provoquer une perte d'acuité auditive ou endommager l'équipement.
- Utilisez uniquement des câbles d'enceinte pour connecter les enceintes aux prises correspondantes. L'utilisation d'autres types de câbles peut provoquer un incendie.

#### Entretien

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur lors du nettoyage de l'appareil.

#### Précautions de manipulation

- Évitez de toucher l'appareil ou de le porter avant qu'il ne soit revenu à sa température normale, si vous constatez qu'il est devenu excessivement chaud pendant ou immédiatement après l'utilisation. Le contact prolongé avec l'appareil dans ces conditions pourrait provoquer des brûlures à basse température.
- Ne glissez pas les doigts ou les mains dans les fentes ou les ouvertures de l'appareil (trous d'aération, panneau, etc.).
- Évitez d'insérer ou de faire tomber des objets étrangers (en papier, plastique, métal, etc.) dans les fentes ou les orifices de l'appareil (trous d'aération, panneau, etc.). Si cela se produit, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et faites inspecter l'unité par un technicien Yamaha qualifié.
- Ne vous appuyez jamais sur l'appareil et ne déposez pas dessus des objets lourds. Évitez d'appliquer une force excessive en manipulant les touches, les sélecteurs et les connecteurs afin d'éviter les blessures.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

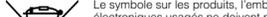
**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

**NOTE** Reportez-vous à la section « Connexion des fiches Euroblock » pour obtenir les instructions d'installation des fiches Euro block.

## Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les p'équipes électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/CE.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

**[Pour les professionnels dans l'Union Européenne]**  
Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

**[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]**  
Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee\_ou\_fr\_01a)



ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETENIR LE CAPOT (OU LE DÉS). NE CONTIENT PAS DE PIÈCES NÉCESSITANT L'INTERVENTION DE L'UTILISATEUR. POUR TOUTE INTERVENTION, FAIRE APPEL À DES PROFESSIONNELS QUALIFIÉS.

L'avertissement ci-dessus se trouve sur le fond de l'appareil.

#### Explication des symboles graphiques

L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ À LIRE ATTENTIVEMENT

- LISEZ LES INSTRUCTIONS CI-APRÈS.**
- Conservez ces instructions.**
- Tenez compte des avertissements.**
- Suivez toutes les instructions.**
- N'utilisez pas cet instrument dans un milieu humide.**
- Employez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'instrument.**
- N'obstruez pas les ouvertures prévues pour la ventilation. Installez l'instrument conformément aux instructions du fabricant.**
- N'installez pas l'instrument près d'une source de chaleur, notamment un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou autres (y compris les amplificateurs).**
- Ne modifiez pas les caractéristiques de la fiche avec ainsi qu'une troisième ou à la terre. Une fiche polarisée dotée de deux broches (l'une est plus large que l'autre). Une fiche avec mise à la terre comprend deux autres broches, ainsi qu'une troisième ou à la terre. La broche la plus large (ou troisième broche) permet de sécuriser l'installation électrique. Si vous ne pouvez pas brancher le cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation, demandez à un électricien de la remplacer.**
- N'employez que les dispositifs/accessoires indiqués par le fabricant.**
- Protégez le cordon d'alimentation. Cela permet d'éviter de marcher dessus ou de le tordre au niveau de la fiche, de la prise d'alimentation et des points de contact sur l'instrument.**
- Utilisez uniquement le chariot, le socle, le trépied, le support ou le plan indiqués par le fabricant ou livrés avec l'instrument. Si vous utilisez un chariot, soyez prudent si vous le déplacez avec l'instrument posé dessus pour éviter de le renverser.**
- Débranchez l'instrument en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.**
- Confiez toutes les réparations à des techniciens qualifiés. Des réparations sont nécessaires lorsque l'instrument est endommagé, notamment dans les cas suivants : cordon d'alimentation ou fiche défectueuse, liquides ou objets projetés sur l'appareil, exposition aux intempéries ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute.**

**AVERTISSEMENT**  
N'UTILISEZ PAS L'INSTRUMENT SOUS LA PLUIE OU DANS UN ENVIRONNEMENT HUMIDE, FAUTE DE QUOI VOUS RISQUEZ DE PROVOQUER UN INCENDIE OU DE VOUS ÉLECTROCUTER.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

<b>CANADA</b> Yamaha Canada Music Ltd. 135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel: +1-416-298-1311 U.S.A. Yamaha Corporation of America 6600 Orangewood Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A. Tel: +1-714-522-9011	<b>NORTH AMERICA</b>	<b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 9o.9. Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 03900 Tel: +52-55-5904-6600	<b>CENTRAL &amp; SOUTH AMERICA</b>	<b>BRAZIL</b> Yamaha Music do Brasil Ltda. Rua Fidalgo Ramos, 302 - CJ 53 2544 - Torre B - Vila Olimpia - CEP:04511-017 - São Paulo/SP Brazil Tel: +55-11-3704-1377	<b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 9o.9. Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 03900 Tel: +52-55-5904-6600	<b>CENTRAL &amp; SOUTH AMERICA</b>	<b>BRAZIL</b> Yamaha Music do Brasil Ltda. Rua Fidalgo Ramos, 302 - CJ 53 2544 - Torre B - Vila Olimpia - CEP:04511-017 - São Paulo/SP Brazil Tel: +55-11-3704-1377	<b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 9o.9. Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 03900 Tel: +52-55-5904-6600	<b>CENTRAL &amp; SOUTH AMERICA</b>	<b>BRAZIL</b> Yamaha Music do Brasil Ltda. Rua Fidalgo Ramos, 302 - CJ 53 2544 - Torre B - Vila Olimpia - CEP:04511-017 - São Paulo/SP Brazil Tel: +55-11-3704-1377	<b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 9o.9. Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 03900 Tel: +52-55-5904-6600	<b>CENTRAL &amp; SOUTH AMERICA</b>	<b>BRAZIL</b> Yamaha Music do Brasil Ltda. Rua Fidalgo Ramos, 302 - CJ 53 2544 - Torre B - Vila Olimpia -
--	----------------------	--	------------------------------------	--	--	------------------------------------	--	--	------------------------------------	--	--	------------------------------------	---